



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 26.7.2005
KOM(2005) 336 lõplik

Ettepanek

NÕUKOGU OTSUS

ühelt poolt Euroopa Ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise partnerlus- ja koostöölepinguga asutatud koostöökomitees vastuvõetav ühenduse seisukoht seoses allkomiteede praeguse ülesehituse läbivaatamisega

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

- (1) Üldasjade ja välissuhete nõukogu tervitas oma Euroopa naabruspoliitika 14. juuni 2004. aasta järel dustes „komisjoni ettepanekut kasutada assotsiatsioonilepingute ja partnerlus- ja koostöölepingute alusel loodud asutusi tegevuskavade rakendamise edendamiseks ja järelvalveks“ ning leidis, „et asjakohaste lepingute alusel loodud struktuurid tuleks vajaduse korral läbi vaadata Euroopa naabruspoliitika prioriteetide asjakohase kajastamise tagamiseks“.
- (2) 21. veebruaril 2005. aastal võttis EL-Ukraina koostöönõukogu vastu soovitusel EL-Ukraina tegevuskava rakendamise kohta. Nagu soovitusel märgitud, sätestatakse tegevuskavas konkreetsed sammud, et täita poolte kohustused, mis on sätestatud ühelt poolt Euroopa Ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelises partnerlus- ja koostöölepingus, ja nähakse ette EL-Ukraina suhete edasise tugevdamise avaram raamistik, mis hõlmaks olulisel määral majanduslikku integratsiooni ja poliitilise koostöö süvendamist.
- (3) Kavandatud partnerlus- ja koostöölepingu allkomiteede läbivaadatud ülesehitus võimaldab Ukrainal ja ELil arutada igakülgset kõigi kahepoolse suhte valdkondi ning tõhusalt arendada ja jälgida Euroopa naabruspoliitika tegevuskavade rakendamist nagu kavas ette nähtud.
- (4) Läbivaadatud ülesehituses nähakse ette ka optimaalsed tingimused asjaomaste komisjoni talituste tõhusaks kaasamiseks.
- (5) Lisatakse nõukogu otsuse ettepanek koostöökomitees ühenduse võetava seisukoha kohta vastavalt eespool nimetatud partnerlus- ja koostöölepingu sõlmimist käsitleva nõukogu ja komisjoni 26. jaanuari 1998. aasta otsuse artikli 2 lõikele 1.

Ettepanek

NÕUKOGU OTSUS

ühelt poolt Euroopa Ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise partnerlus- ja koostöölepinguga asutatud koostöökomitees vastuvõetav ühenduse seisukoht seoses allkomiteede praeguse ülesehituse läbivaatamisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu ja komisjoni 26. jaanuari 1998. aasta otsuse (partnerlus- ja koostöölepingu sõlmimise kohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahel) artikli 2 lõiget 1,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Üldasjade ja välissuhete nõukogu tervitas oma Euroopa naabruspoliitika 14. juuni 2004. aasta järeldustes „komisjoni ettepanekut kasutada assotsiatsioonilepingute ja partnerlus- ja koostöölepingute alusel loodud asutusi tegevuskavade rakendamise edendamiseks ja järelvalveks“ ning leidis, „et asjakohaste lepingute alusel loodud struktuurid tuleks vajaduse korral läbi vaadata Euroopa naabruspoliitika prioriteetide asjakohase kajastamise tagamiseks“.
- (2) 21. veebruaril 2005. aastal võttis EL-Ukraina koostöönõukogu vastu soovitusel EL-Ukraina tegevuskava rakendamise kohta.
- (3) Kõnealuse partnerlus- ja koostöölepingu artiklis 87 on sätestatud, et koostöönõukogu abistab tema ülesannete täitmisel koostöökomitee.
- (4) EL-Ukraina koostöönõukogu võttis 9. juunil 1998. aastal vastu koostöökomitee töökorra, milles volitatakse allkomiteede loomise ja edasise ülesehituse eest vastutama EL-Ukraina koostöökomitee,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Seisukoht, mille ühendus võtab vastu ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise partnerlus- ja koostöölepingu artikli 87 alusel moodustatud koostöökomitee raames seoses partnerlus- ja koostöölepingu allkomiteede ümberkorraldamisega, on kooskõlas käesoleva otsuse lisaga.

Brüssel, [...]

*Nõukogu nimel
eesistuja*

LISA 1

KOOSTÖÖKOMITEE,

Võttes arvesse ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahel sõlmitud partnerlus- ja koostöölepingut, eelkõige selle artiklit 87,

ning arvestades järgmist:

- (1) EL-Ukraina koostöönõukogu võttis 21. veebruaril 2005. aastal vastu soovitusel EL-Ukraina tegevuskava rakendamise kohta.
- (2) Vastavalt koostöökomitee töökorra artiklile 10 on koostöönõukogu andnud koostöökomiteele volitused moodustada allkomiteed ja määrata kindlaks nende pädevus,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Käesolevaga kiidetakse heaks lisas esitatud partnerlus- ja koostöölepingu allkomiteede läbivaadatud ülesehitus.

[...] [kirjaliku menetluse teel],

EL-Ukraina koostöökomitee nimel
Ukraina nimel

Euroopa Ühenduse nimel

LISA 2
EL-Ukraina allkomiteede läbivaadatud ülesehitus

Allkomitee	Käsitletavad küsimused (loetelu ei ole täielik) ¹	Asjakohased partnerlus- ja koostöölepingu artiklid	ELi naabruspoliitika tegevuskava(eesmärgid)
Allkomitee nr 1: kaubandus ja investeringud	Kõik WTOga ja/või valdavalt kaubanduse ja investeringutega seotud küsimused, sealhulgas: teenuskaubandus, tehnilised kaubandustõkked, investeringud, ettevõtete asutamine, kaubavahetuse lihtsustamine, intellektuaalse omandi õigus ja riigihanked (kaubandusega seotud); vabakaubanduspiirkond; dumpinguvastased ja kaitsemeetmed; kaubandusega seotud valdkondlikud eriküsimused; põllumajandus, kalandus, sanitaar- ja fütosanitaarküsimused, asjaomane tehniline abi.	10–23, 37–38, 39, 41–47, 49, 50, 55, IV lisa, 4, 30, 32–36, 54, 57, 22, 60	18, 2.3(kaubandus, turg ja õigusliku reguleerimise reform), 25, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 35, 41, 42
Allkomitee nr 2: majandus- ja sotsiaalküsimused, rahandus ja statistika	Makromajanduslikud küsimused, sotsiaal- ja tööhõivepoliitika, rahaturud, statistika, struktuurireform, maksustamine, riigi finantshaldus, sealhulgas audit ja finantskontroll, finantstalitused, asjaomane tehniline abi, tehnilise abi osutamise üldpõhimõtted.	24, 25, 52, 67, 69, 48, 71, 77	16, 19, 20, 21, 22, 23, 34, 36, 37, 38, 43, 44
Allkomitee nr 3: ettevõtluspoliitika, konkurents, õigusloomet käsitlev koostöö	Õigusloomet käsitlev koostöö tööstuskaupade valdkonnas (standardid, tehnilised normid, vastavushindamine); tööstuspoliitiline dialoog, väikese ja keskmise suurusega ettevõtted, konkurents, riigihanked ja intellektuaalse omandi õigus (õiguslikud tahud); äriühinguõigus, maailmaruum, tarbijakaitse, õigusloomet käsitleva koostöö ja õigusaktide ühtlustamise järeelvalve. ² Asjaomane tehniline abi.	49, 51, 53, 55, 56, 65, 73, 75	16, 17, 19, 23, 24, 30, 32, 33, 34, 35, 39, 40, 41 42, 45, 65

¹ Väike arv konkreetseid küsimusi võib kuuluda rohkem kui ühe allkomitee vastutusalasse. Sel juhul vastutab eesistuja ja sekretariaat selle eest, et kõigis partnerlus- ja koostöölepingu kollegiumites oleks tagatud teema ühtne käsitlemine pragmaatilisel viisil, mis soodustab partnerlus- ja koostöölepingu eesmärkide saavutamist.

² Õigusaktide ühtlustamist tuleks jätkuvalt käsitleda kõikide allkomiteede raames nende pädevusse kuuluvates erivaldkondades.

Allkomitee nr 4: energeetika, transport, tuumaohutus ja keskkond	Energiaturgude integratsioon, energia infrastruktuur, tuumaohutus, energiatõhusus, energia tootmine, transport, Galileo, meresõiduohutus. Keskkonnaküsimused, säästva arengu strateegia, asjaomane tehniline abi.	23, 31, 39, 40, 61, 62, 63, 64	24, , 46-57,60-62
Allkomitee nr 5: tolli- ja piiriülene koostöö	Tollikoostöö, piiriülene koostöö (välja arvatud allkomitee nr 6 töövaldkonda kuuluvad küsimused), asjaomane tehniline abi.	39, 76, tollikoostöö protokoll	15, 28-29,31 69,70
Allkomitee nr 6: õigus, vabadus ja turvalisus	Võitlus organiseeritud ja rahvusvahelise kuritegevuse vastu, piiriülene justiitskoostöö, vabaduse ja turvalisuse küsimused, piirihaldus, migratsioon, varjupaigapoliitika, rahapesu, võitlus uimastite vastu, ebaseadusliku tegevuse ärahoidmine, õigusreform, korruptsioonivastane võitlus, õigusriik, hea valitsemistava, asjaomane tehniline abi.	27, 68, 79	2. jao punkti 2 asjaomased osad, eelkõige eesmärgid nr 2, 3, 12 ja 15; 2.4 (justiits- ja siseküsimuste tegevuskava), 69
Allkomitee nr 7: teadus ja tehnoloogia, uurimis- ja arendustegevus, kultuur ja tervishoid. Infoühiskond ja meedia	Maailmaruum, satelliitnavigatsiooni põhiaspektid, haridus, 6. raamprogrammis osalemine, infoühiskonna tehnoloogiad / infoühiskond (teadustöö vaatenurgad), kultuur, tervishoid, elektroonilise side liberaliseerimine, reguleeriv raamistik, sidusteenused, meediapoliitika, asjaomane tehniline abi.	58, 59, 65, 66, 74, 80	58-59, 63-68, 71